

14138 (5)

5) Robert Bosch FE Eisenach GmbH
Robert-Bosch-Allee 1
99817 Eisenach
DE Germany

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

5239616

Page 1

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packt. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091020720 D3

Kog
Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

6) Freight 7) Delivery
Free Unfrank Wagon Carrier

4) Dispatchdate
10.01.2020

Creationday
10.01.2020

10) Your sign 11) Your Order No. Date
550003918601 09.11.2017

15) additional data customer

17) Dispatch place
Ehp / GmbH

14) Our Order-No.
24190133

19) Shipping type

truck collect. load

20) Incoterms 2010

Delivered at pl

21) Packing type
1 EPP

22) Dispatch sign

gross 211,0 net 125,1

23) Total weight kg

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt/unload-point

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index

Partnumber customer

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

1 0261.230.491

U72

2517254501

Druck-/Temperatursensor

2.720

Qty. (1s)

+/-

Notes

18251897
18251897
18251897

KUEHNLE+KAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2720

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Confermità alle schede d'imballaggio:

Data controllo: 11/01/22

Firma

Rotation

Receiver notes

Date Name bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



N5239616

BVE13384

1) Versender/Lieferant Robert Bosch FE Eisenach GmbH EHP / GmbH Robert-Bosch-Allee 1 99817 Eisenach DE Deutschland Tel: +49 (3691) 644362		2) Lieferanten-Nr. 0091020720		3) Speditionsauftrags-Nr.	
5) Beladestelle EHP - Eh103		6) Datum 10.01.2020 7) Relations-Nr.		4) Nr. Versender beim Versand-spéditeur:	
8) Sendungsnummer 12470883		9) Versandspediteur C4 Logistics - Bailey House , Curriers Close GB CV4 8AW Coventry		10) Spéditeur-Nr. 97371916	
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Kunden-Nr. 1000911829		13) Bordero-/Ladeliste-Nr.	
14) Anliefer-/Abladestelle Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249/14249		15) Versendervermerk für den Versandspediteur: EHP Sofa 86844			
16) Eintreff-Datum		17) Eintreff-Zeit			

18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel gewicht kg	24) Bruttogewicht kg
5239616 EA0883	1	Europalett	1	0261230491U72D3 PS	31	211,0
5246031 EA0883	1	Europalett	1	2517254501	31	211,0
5247282 EA0883	1	Europalett	1	0261230503U72D3 PS	31	211,0
				2517262301		
				0261230503U72D3 PS	31	211,0
				2517262301		
	3	Lg.Kunde od. Benennung		Leergut RB		
	3	Europalette -		1200X800X1 6099100063		
	60	Palettendeckel -		1204X80 6099101208		
		VDA - Behälter		- 594X396 6099506147		
25) Summe		26) Rauminhalt in cdm		27) Summen		28)

29) Gefahrgut-Klassifikation			
30) Gefahrgut-Bezeichnung			
31) Frankatur Geliefert benannt Modugno (BA)	32) Warenwert für Versicherung	33) Transportversicherung vom Spéditeur zu decken mit	34) Versender-Nachnahme
35) Anlagen Fahrer hat alle Dokumente erhalten und dies bestätigt.		36) Auftrags-Nr. Kunde 550003918601 37) Kontierung 38) Transportmittel-Nr. 39) LKW-Code LKW-Sammelladung 40) Versandart 41) Abrechnungs-Schl.	
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig, in ordnungsgemäßen Zustand und beförderungssicher übernommen und betriebssicher verladen.		42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten Firmenstempel/Unterschrift.	
Datum Uhrzeit Unterschrift		44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	
45) Gerichtsstand Stuttgart. Es gilt deutsches Recht als vereinbart.		46) Für Spéditeur (Speditionsabrechnung)	

2) Lieferanten-Nr.



V0091020720

8) Sendungsnummer



2S12470883

10) Spéditeur-Nr.



0097371916

13) Bordero-/Ladeliste-Nr.

1) Versender/Lieferant Robert Bosch FE Eisenach GmbH EhP / GmbH Robert-Bosch-Allee 1 99817 Eisenach DE Deutschland Tel: +49 (3691) 644362		2) Lieferanten-Nr. 0091020720		3) Speditionsauftrags-Nr. Sender VAT-ID Empfänger VAT-ID 4) Nr. Versender beim Versand-speditur:	
5) Beladestelle EhP - Eh103		8) Sendungsnummer 12470883		TRANSPORTAUFTRAG 6) Datum 10.01.2020 7) Relations-Nr. 9) Versandspediteur C4 Logistics - Bailey House , Curriers Close GB CV4 8AW Coventry 10) Spediteur-Nr. 97371916 13) Bordero-/Ladeliste-Nr. 15) Versendervermerk für den Versandspediteur: EHP Sofa 86844 16) Eintreff-Datum 17) Eintreff-Zeit	
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Kunden-Nr. 1000911829			
14) Anliefer-/Abladestelle Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)					
18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) SF	22) Inhalt Folgeblatt 1	23) Lademittel gewicht kg
				Frachtpfl. Gew.: 633,1	24) Bruttogewicht kg
25) Summe 3		26) Rauminhalt in cdm		Summen	27) 93 28) 633,0
29) Gefahrgut-Klassifikation					
30) Gefahrgut-Bezeichnung					
31) Frankatur Geliefert benannt Modugno (BA)	32) Warenwert für Versicherung		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit		34) Versender-Nachnahme
35) Anlagen Fahrer hat alle Dokumente erhalten und dies bestätigt.			36) Auftrags-Nr. Kunde 550003918601 37) Kontierung 38) Transportmittel-Nr. 39) LKW-Code 40) Versandart LKW-Sammelladung 41) Abrechnungs-Schl.		
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig, in ordnungsgemäßen Zustand und beförderungssicher übernommen und betriebssicher verladen.			42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten		
44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP)			davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP)		
Euro-Gitter-Pal.(GP)			Euro-Gitter-Pal.(GP)		
Datum Uhrzeit Unterschrift			46) Für Spediteur (Speditionsabrechnung)		
45) Gerichtsstand Stuttgart. Es gilt deutsches Recht als vereinbart.					

2) Lieferanten-Nr.



V0091020720

8) Sendungsnummer



2512470883

10) Spediteur-Nr.



0097371916

13) Bordero-/Ladeliste-Nr.

SCRISOARE DE TRANSPORT (C.M.R.)

1 Expeditor (nume, adresă, țară) Absender (Name, Anschrift, Land)				LETTRE DE VOITURE CONSIGNMENT NOTE SCRISOARE DE TRANSPORT											
Robert Bosch Fahrzeugelektrik Eisenach GmbH Industriegebiet Bosch Postfach 101347 99803 Eisenach				Acest transport este supus indiferent de orice clauză contractă, convenției relative la contractul de transport internațional de mărfuri pe șosele (CMR)								Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenläufigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Destinatar (Nume, adresă, țară) Empfänger (Name, Anschrift, Land)				16 Transportator (Nume, Adresă, Țară) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
SC BANECA SRL RO31645368, J5/824/2013 417515, SANTANDREI, BIHOR, ROMANIA TEL: +40 742 510 488															
3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii (Localitatea, Țara, Data) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land, Datum)				Autovehicul: marca _____ Tone _____				Număr circulație _____							
				Echipaj 1 _____				2 _____							
4 Locul și data încărcării mărfii (Localitatea, Țara, Data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)				17 Transportatori succesivi (Nume, adresă, țară) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
5 Documente anexate Beigefügte Dokumente				18 Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
6 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern		7 Nr. de colete Anzahl der Packstücke		8 Mod de ambalare Art der Verpackung		9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes		10 Nr. statistic Statistiknummer		11 Greutate brută, kg Bruttogewicht in kg		12 Cubaj, m³ Umfang in m³			
Clasa Klasse		Cifra Ziffer		Litera Buchstabe		(ADR*)									
13 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Convenții speciale Besondere Vereinbarungen											
				KOEHN - NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc 10026 Modugno (BA) 11 GEN 2020											
14 Prescripții de francare Frachtzahlungsanweisungen Franco / Frei Non franco / Unfrei				20 De plată de către Zu zahlen vom											
				Expeditor Absender											
				Valută Währung											
				Destinatar Empfänger											
				Preț transport Fracht											
				Reduceri Ermäßigungen											
				Sold Zwischensumme											
				Sporuri Zuschläge											
				Accesorii Nebengebühren											
				Diverse Sonstiges											
				Total de plată Zu zahlende Gesamtsumme											
21 Încheiat la Ausgefertigt in				15 Rambursare Rückerstattung											
Robert Bosch Fahrzeugelektrik Eisenach GmbH Industriegebiet Bosch Postfach 101347 99803 Eisenach				SC BANECA SRL RO31645368, J5/824/2013 417515, SANTANDREI, BIHOR, ROMANIA TEL: +40 742 510 488											
Semnătura și ștampila expeditorului Unterschrift und Stempel des Absenders				Semnătura și ștampila transportatorului Unterschrift und Stempel des Frachtführers											
22				24 Recepția mărfii Gut empfangen											
Data Datum				Data Datum											